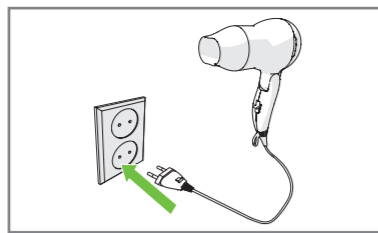
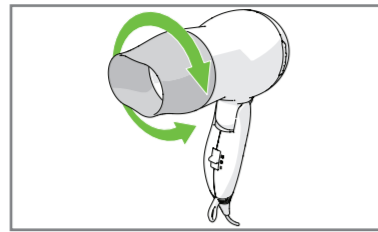


SPORTS & TRAVEL
HAIR DRYERMove
HD 2509
HD 2509 RDE EN TR ES
FR HR PLGrundig Intermedia GmbH
Thomas-Edison-Platz 3
D-63263 Neu-Isenburg IB 1www.grundig.com
17/44

4

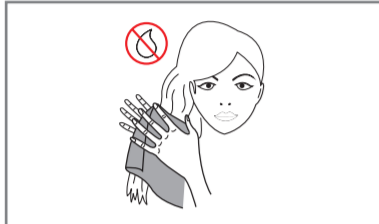
Anschließen / Connect / Takin / Conectar /
Connexion / Spojiti / Podłącz

5



Konzentratordüse ausrichten / Align the concentrator nozzle / Yoğunlaştırıcı nozulunu hizalayın / Alinee la boquilla del concentrador / Alignez l'embout concentrateur / Poravnajte koncentrator mlaznice / Ustaw dyszę koncentratora

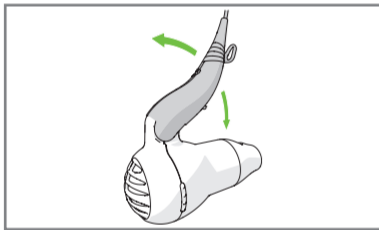
1

Haare trocknen / Dry the hair / Saç kurutma /
Seque el cabello / Sécher le cheveu / Osušite kosu /
Wysusz włosy

!

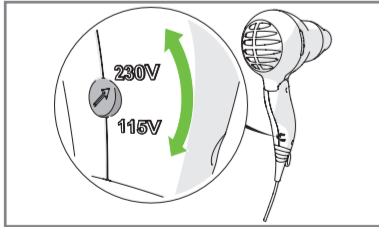


2



Griff herausklappen / Fold out the handle / Tutma yerini kıvrın / Despliegue el mango / Dépliez la poignée / Ispružite ručku / Odchyl uchwyty

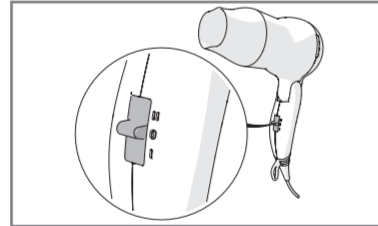
3

Gegebenenfalls Netzspannung umstellen
(115 = 115 - 120 V-, 230 = 230 - 240 V-).
If necessary change the mains voltage setting
(115 = 115 - 120 V-, 230 = 230 - 240 V-).
Gerekirse şebeke gerilimini değiştirin
(115 = 115 - 120 V-, 230 = 230 - 240 V-).
En caso necesario, cambie la tensión de la fuente de alimentación
(115 = 115 - 120 V-, 230 = 230 - 240 V-).
Si nécessaire, changez le réglage de la tension secteur
(115 = 115 - 120 V-, 230 = 230 - 240 V-).
Po potrebi promijenite postavku napona
(115 = 115 - 120 V-, 230 = 230 - 240 V-).
W razie potrzeby zmienić ustawienie napięcia zasilającego
(115 = 115 - 120 V-, 230 = 230 - 240 V-).

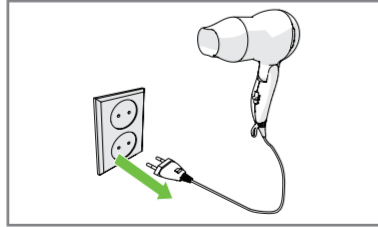
7

Haare trocknen / Dry the hair / Saç kurutma /
Seque el cabello / Sécher le cheveu / Osušite kosu /
Wysusz włosy

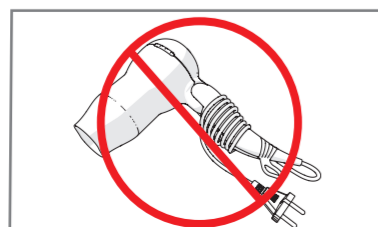
8

Ausschalten / Switch off / Kapatın / Apagar / Arrêt /
Isključiti / Wytłacz

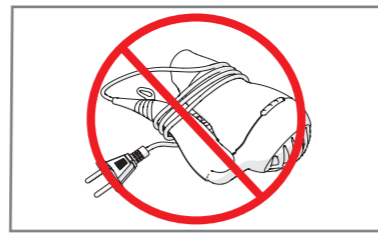
9

Netzstecker ziehen / Pull out the power cord /
Elektrik kablosunu çekin / Tire del cable de
alimentación / Débrancher le câble d'alimentation /
Odspojite kabel napajanja / Wypnij przewód zasilający

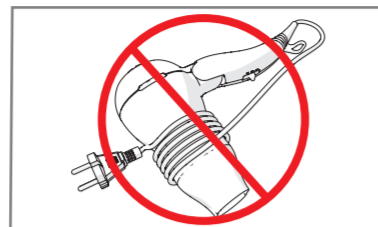
!



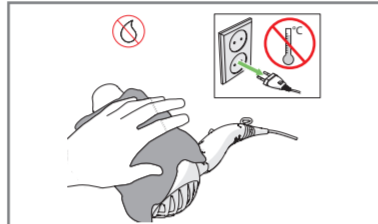
!



!



10

Gerät reinigen / Cleaning device / Cihazın temizlenmesi /
Limpieza del dispositivo / Nettoyage de l'appareil /
Čišćenje uređaja / Urządzenie do czyszczenia

Fragen Sie Ihren Installateur.

- Das Gerät im Betrieb nie auf weiche Kissen oder Decken legen.
- Während des Betriebes die Luftansaug- und -austrittsöffnungen nicht abdecken.
- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgerüstet.
- Nach Gebrauch den Netzstecker ziehen. Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn dieses oder das Netzkabel sichtbare Schäden aufweist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss dieses vom Hersteller, seinem Kundenservice oder

einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Das Gerät von Kindern fernhalten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung

dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.

- Sie dürfen das Gerät nicht öffnen. Für Schäden, die durch unsachgemäße Eingriffe entstehen, geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.


INFORMATIONEN

Reinigung und Pflege

- Ziehen Sie vor dem Reinigen stets den Netzstecker.
- Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein weiches, trockenes Tuch. Reinigen Sie das Lufteinlassgitter von Zeit zu Zeit mit einem weichen Pinsel von Staub und Haaren.

Entsorgung von Altgeräten:


Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

 Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll; geben Sie es stattdessen bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten ab. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

Einhaltung von RoHS-Vorgaben:

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

Informationen zur Verpackung

 Die Verpackung des Produkts wurde gemäß unserer nationalen Gesetzgebung aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht mit dem Hausmüll oder anderem Müll. Bringen Sie sie zu einer von der Stadtverwaltung bereitgestellten Sammelstelle für Verpackungsmaterial.

Technische Daten



Spannungsversorgung: 115-120 V~ / 230-240 V~, 50 Hz

Leistung: 1400-1500 W
Technische und optische Änderungen vorbehalten!

Service und Ersatzteile

Unsere Geräte werden nach den neuesten technischen Erkenntnissen entwickelt, produziert und geprüft. Sollte trotzdem eine Störung auftreten, so bitten wir Sie, sich mit Ihrem Fachhändler bzw. mit der Verkaufsstelle in Verbindung zu setzen. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte an das GRUNDIG-Service-Center unter folgenden Kontaktdaten:

Telefon: Telefon: 0911 / 590 597 29
(Montag bis Freitag von 08.00 bis 18.00 Uhr)
Telefax: 0911 / 590 597 31
E-Mail: service@grundig.com
http://www.grundig.com/de-de/support

Unter den obengenannten Kontaktdaten erhalten Sie ebenfalls Auskunft über den Bezug möglicher Ersatz- und Zubehörteile.

GRUNDIG Kundenberatungszentrum

Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr
Deutschland: 0911 / 590 597 30
Österreich: 0820 / 220 33 22 *
* gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 8.00 - 18.00 Uhr zur Verfügung.

SAFETY EN

Please note the following information when using the appliance:

- The appliance is designed for domestic use only.
- Never use the appliance in the bathtub, shower or over a washbasin filled with water; nor should it be operated with wet hands.



- Do not immerse the appliance in water or let it come into contact with water, even during cleaning.

- Do not use the appliance near water in bathtubs, wash basins or others.

- If the appliance is used in the bathroom, always pull out the mains plug after use, as water near the appliance can still constitute a danger, even if it is switched off.

- If not already present, for additional protection it is recommend to install a residual-current-operated protective device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA in the electrical circuit of your bathroom. Ask your plumber for advice.

- Never place the appliance on soft cushions or blankets during operation.
- Ensure that the air induction and output openings are not covered during operation.
- The appliance is equipped with an overheating protection system.
- Pull out the mains plug after use. Do not pull out the plug by pulling on the cable.
- Do not use the appliance if the mains cable is damaged or the appliance itself is visibly damaged.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manu-

facturer, its service centre or a similarly qualified person to prevent danger arising.

- Keep the appliance away from children.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Never open the appliance under any circumstances. No warranty claims are accepted for damage resulting from improper handling.

INFORMATION

Cleaning and care

- Pull the plug out before cleaning.
- Never submerge the appliance in water.
- Use a soft, dry cloth to clean the housing. Clean the air inlet grille occasionally with a soft brush to remove hairs and dust.

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its ser-

vice life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Technical data

Power supply: 115-120 V~ / 230-240 V~, 50 Hz
Power: 1400-1500 W
Technical and design modifications reserved.

GÜVENLİK

TR

Cihazı kullanırken lütfen aşağıdaki bilgilere dikkat edin:

- Bu cihaz yalnızca evde kullanım için tasarlanmıştır.
- Cihazı banyoda, duşta ya da suyla dolu küvet üzerinde asla kullanmayın; ayrıca cihaz, ıslak ellerle de kullanılmamalıdır.



- Cihazı temizleme sırasında bile suya sokmayın ve suyla temas etmesine izin vermeyin.

- Cihazı banyo küveti, la vabo veya diğer kaplardaki suların yakınında kullanmayın.
- Cihaz banyoda kullanılıyorsa, her zaman için kullandıktan sonra fişi çekilmelidir. Cihazın yakın yerde su bulunması, cihaz kapalı olsa da tehlike yaratabilir.
- Cihazın ilave güvenlik açısından, halihazırda yoksa banyonuzdaki elektrik devresine 30 mA'ya geçmeyen artık akımla çalışan bir akım koruyucu aygıt (RCD) monte edilerek korunması tavsiye edilir. Tesistatçınıza danışın.
- Cihazı kullanırken asla yumuşak minder veya battaniye üzerine koymayın.

- Kullanım sırasında hava giriş ve çıkışı açıklıklarının kapanmadığından emin olun.
- Cihaz aşırı ısınma koruma sistemine sahiptir.
- Cihazı kullandıktan sonra elektrik fişini prizden çekin. Fişi, kablodan tutarak prizden çekmeyin.
- Elektrik kablosu hasarlıysa veya cihazın kendisinde gözle görülür bir hasar varsa cihazı kullanmayın.
- Tehlike oluşmasını önlemek için, hasarlı elektrik kablosu, üretici, üreticinin servis merkezi veya benzeri bir ehliyetli kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Cihazı çocuklardan uzak tutun.

- Bu cihaz, denetim sağlanması veya cihazın güvenli bir şekilde kullanılması ve karşılaşılan tehlikelerin anlaşılması ile ilgili bilgi verilmesi durumunda, yaşları 8 ile üzerinde olan çocuklar ve fiziksel, işitsel veya akli yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gözetimsiz olarak yapılmamalıdır.
- Cihazı hiçbir koşul altında sökmeyin. Usulüne uygun olmayan müdahale sonucu oluşan hasarlarda, verilmiş olan üretici garantisini geçersizdir.

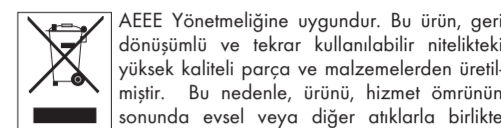
BİLGİLER

Temizleme ve Bakım

- Temizlemeden önce fişi çıkartın.
- Cihazı asla suya sokmayın.
- Gövdesini temizlemek için yumuşak, kuru bir bez kullanın. Saç ve tozları gidermek için hava girişi ızgarasını bir fırça yardımıyla düzenli aralıklarla temizlemeyi unutmayın.

AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması

Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık elektrikli ve Elektronik Eşyanın Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez.



AEEE Yönetmeliğine uygundur. Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünün hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanma vererek Çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun.

Ambalaj bilgisi



Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

Teknik Özellikler



Besleme Gerilimi: 115-120 V~ / 230-240 V~, 50 Hz

Güç: 1400-1500 W

Teknik ve optik değişiklik yapma hakkı saklıdır!

SEGURIDAD ES

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones al poner en funcionamiento el aparato por primera vez:

- Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico.
- No utilice nunca el aparato en la bañera, en la ducha, junto a un lavabo lleno de agua o con las manos mojadas.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni lo moje para limpiarlo.



- No utilice nunca el aparato cerca del agua, ya sea en bañeras, lavabos u otros recipientes.
- Si utiliza el aparato en el baño, asegúrese de desenchufarlo después del uso porque la cerámica de agua representa un peligro incluso con el aparato desconectado.
- Si no dispone de protección, se recomienda instalar como protección adicional un dispositivo diferencial (RCD) con una corriente convencional de disparo no superior a 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Consulte a un electricista.

■ No coloque nunca el aparato en funcionamiento sobre un cojín o una manta.

■ No tape ni las entradas ni las salidas de aire del secador cuando esté en funcionamiento.

■ El aparato está provisto de un dispositivo de protección en caso de sobrecalentamiento.

■ Desenchufe el aparato cuando haya terminado de utilizarlo. No tire del cable para desenchufarlo.

■ No utilice el aparato cuando éste o el cable de red presenten daños visibles.

■ El fabricante, el servicio de atención al cliente o una persona

Información sobre el uso del secador

con la cualificación adecuada deberá sustituir el cable de red cuando presente daños para así evitar peligros resultantes de ello.

■ Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

■ Pueden usar el aparato los niños a partir de 8 años y las personas con las capacidades físicas, sensoriales lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones para un uso seguro y comprendan los riesgos implicados. No deje que los niños jueguen con el aparato, ni que lleven a cabo su limpieza o mantenimiento sin vigilancia.

Información sobre el uso del secador

■ No está permitido abrir el aparato. La garantía no cubre daños causados por manipulaciones incorrectas.


INFORMACIÓN

Limpieza y cuidado

- Desenchúfe siempre el secador antes de limpiarlo.
- No sumerja nunca el aparato en agua.
- Utilice un paño seco y suave para limpiar el exterior del secador. No se olvide de limpiar el polvo y el cabello de la rejilla de entrada de aire de vez en cuando con un pincel blando.

Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:

Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).


 Este aparato se ha fabricado con piezas y materiales de primera calidad, que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclado. No se deshaga del producto junto con sus los residuos domésticos normales y de otros tipos

al final de su vida útil. Lévelo a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales información acerca de dichos centros de recogida.

Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

Información de embalaje

 El embalaje del producto está fabricado con material reciclable de acuerdo con las normativas nacionales sobre medio ambiente. No se deshaga del material de embalaje ni de los desechos domésticos o de otro tipo.

Lévelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

Datos técnicos



Alimentación de corriente: 115-120 V~ / 230-240 V~, 50 Hz

Potencia: 1400-1500 W

Queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y de diseño.

SÉCURITÉ

FR

Veillez lire attentivement le présent manuel d’utilisation avant d’utiliser cet appareil ! Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter des dommages dus à une mauvaise utilisation !

■ Cet appareil est exclusivement destiné à l’usage domestique.

■ Il est formellement défendu d’utiliser l’appareil dans la baignoire, sous la douche, au-dessus d’un lavabo plein d’eau ou avec les mains mouillées.



Información sobre el uso del secador

■ Il est interdit de plonger l’appareil dans l’eau ou de le mettre en contact avec de l’eau lors de son nettoyage.

■ L’appareil ne doit pas être utilisé à proximité de l’eau contenue dans les baignoires, lavabos ou autres récipients.

■ Si l’appareil est utilisé dans une salle de bain, il faut impérativement veiller à débrancher la fiche secteur après l’utilisation car l’eau représente également un danger à proximité d’un appareil, même arrêté.

■ S’il n’est pas déjà installé, il est recommandé de procéder à l’installation d’un dispositif de protection contre les courts-circuits avec un courant de déclenchement

Información sobre el uso del secador

nominal inférieur à 30 mA dans le circuit électrique de la salle de bain afin de garantir une protection supplémentaire. Demandez à votre installateur.

■ Ne déposez jamais l’appareil sur des coussins mous ou des couvertures tant qu’il est en marche.

■ Défense de recouvrir les orifices d’aspiration et d’expulsion d’air lorsque l’appareil est en marche.

■ L’appareil est équipé d’un système de protection contre la surchauffe.

■ Débranchez la fiche après utilisation. Ne tirez pas sur le câble pour débrancher la prise.

■ Il est interdit de mettre l’appareil en marche si l’appareil ou le câble d’alimentation présentent des dommages visibles.

Información sobre el uso del secador

■ Si le câble secteur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification semblable, afin d’éviter des dangers.

■ Maintenez l’appareil hors de portée des enfants.

■ Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou n’ayant pas suffisamment d’expérience ou de connaissances si une personne chargée de la sécurité les surveille ou leur apprend à utiliser le produit en toute sécurité et en étant conscients des dangers y afférents.

Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l’entretien d’utilisation ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

■ N’ouvrez jamais le boîtier de l’appareil. La garantie du fabricant ne couvre aucun dégât occasionné par des manipulations inadéquates.

INFORMATIONS


Nettoyage et entretien

- Veillez à toujours débrancher l’appareil avant de le nettoyer.
- Ne plongez jamais l’appareil dans de l’eau.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyage du boîtier et des accessoires. N’oubliez pas de nettoyer de temps à autres la poussière et les cheveux de la grille d’admission d’air à l’aide d’un pinceau doux.



Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :

Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l’Union européenne). Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).

 Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d’être réutilisés et adaptés au recyclage. Par conséquent, nous vous conseillons de ne pas le mettre au rebut avec les ordures ménagères et d’autres déchets à la fin de sa

durée de vie. Au contraire, rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Veuillez vous rapprocher des autorités de votre localité pour plus d’informations concernant le point de collecte le plus proche.


Información sobre el uso del secador

Conformité avec la directive LdSD :

L’appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l’Union européenne. Il ne comporte pas les matériels dangereux et interdits mentionés dans la directive.

Información sobre el uso del secador

Information sur l’emballage

 L’emballage du produit est composé de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale. Ne jetez pas les éléments d’emballage avec les déchets domestiques et autres déchets. Déposez-les dans un des points de collecte d’éléments d’emballage que vous indiquera l’autorité locale dont vous dépendez.

Caractéristiques techniques



Alimentation électrique: 115-120 V~ / 230-240 V~, 50 Hz

Puissance: 1400-1500 W

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques !

Información sobre el uso del secador

■ Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te osobe bez iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im pružene upute za sigurno rukovanje uređajem te razumiju uključene rizike. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju provoditi djeca bez nadzora.

■ Nikada, ni pod kojim okolnostima, nemojte otvarati uređaj. Svi jamstveni zahtjevi će biti odbačeni u slučaju nepravilnog rukovanja.

SIGURNOST

Información sobre el uso del secador

Kad koristite uređaj, imajte na umu sljedeće informacije:

■ Uređaj je napravljen samo za uporabu u kućanstvu.

■ Nikada ne koristite uređaj u kadi, tušu ili iznad umivaonika punog vode; niti radite s njim mokrim rukama.



■ Ne uranjajte uređaj u vodu i pazite da ne dođe u kontakt s vodom, čak i tijekom čišćenja.

■ Ne koristite uređaj blizu vode u kadama, umivaonicima ili drugim posudama.

■ Ako se uređaj koristi u kupao-nici, važno je da ga isključite nakon uporabe, jer bilo kakva voda blizu uređaja još uvijek predstavlja opasnost, čak i ako je uređaj isključen.

■ Ako već ne postoji, za dodatnu zaštitu se preporučuje instalirati RCD uređaj s označenom preostalom radnom strujom koja nije veća od 30 mA u električnom krugu vaše kupaonice. Tražite savjet od vašeg vodoinstalatera.

■ Nikada ne stavljajte uređaj na meke jastuke ili deke ok radi.

Información sobre el uso del secador

■ Pazite da otvori za ulaz i izlaz zraka nisu pokriveni tijekom rada.

■ Uređaj je opremljen sustavom za zaštitu od pregrijavanja.

■ Nakon uporabe, isključite utikač napajanja. Ne isključujte uređaj iz struje povlačenjem za žicu.

■ Ne koristite uređaj ukoliko je kabel napajanja oštećen ili je sam uređaj vidljivo oštećen.

■ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, servis ili jednako kvalificirana osoba da bi se izbjegla svaka opasnost od strujnog udara.

■ Držite uređaj podalje od djece.

Información sobre el uso del secador

■ Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te osobe bez iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im pružene upute za sigurno rukovanje uređajem te razumiju uključene rizike. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju provoditi djeca bez nadzora.

■ Nikada, ni pod kojim okolnostima, nemojte otvarati uređaj. Svi jamstveni zahtjevi će biti odbačeni u slučaju nepravilnog rukovanja.

Información sobre el uso del secador


INFORMACIJE

Čišćenje i održavanje

- Izvcite utikač prije čišćenja.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Za čišćenje kućišta, koristite meku suhu krpu. Povremeno očistite rešetku za ulaz zraka mekom četkom da biste uklonili dlake i prašinu.

Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada:

Ovaj proizvod usklađen je s EU Direktivom WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za električni i elektronski otpad (WEEE).

 Ovaj je proizvod proizveden s visokokvalitetnim dijelovima i materijalima koji se mogu ponovno upotrijebiti i prikladni su za reciklažu. Ne odlažite otpadne uređaje s normalnim otpadom iz kućanstva i drugim otpadom na kraju servisnog vijeka. Odnosite ga u sabirni


centar za recikliranje električne i elektroničke opreme. Obratite se lokalnim vlastima da biste saznali više informacija o sabirnim centrima.

Usklađenost s Direktivom o zabrani uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS):

Proizvod koji ste kupili usklađen je s EU Direktivom RoHS (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

Información sobre el uso del secador

Informacije o pakiranju

 Ambalaža proizvoda izrađena je od materijala koji se mogu reciklirati u skladu s nacionalnim zakonodavstvom. Nemojte odlagati ambalažu zajedno s kućanskim ili ostalim otpadom.

Odnosite ih na odlagališta za ambalažu koja je odredilo lokalno zakonodavstvo.

Información sobre el uso del secador



Napajanje: 115-120 V~ / 230-240 V~, 50 Hz

Snaga: 1400-1500 W

Tehničke i dizajnerske izmjene su pridržane.

Información sobre el uso del secador

Información sobre el uso del secador

Información sobre el uso del secador

Información sobre el uso del secador

Información sobre el uso del secador

BEZPIECZEŃSTWO

Przed użyciem tego urządzenia prosimy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi! Prosimy przestrzegać wszystkich instrukcji zachowania bezpieczeństwa, aby uniknąć szkód z powodu nieprawidłowego użytkowania!

■ Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

■ Uważać, aby urządzenie nie wpadło do wanny kąpielowej, kabiny natryskowej lub innego zbiornika z wodą; nie dotykać urządzenia mokrymi rękoma.

Información sobre el uso del secador

Información sobre el uso del secador

Información sobre el uso del secador



■ Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie; podczas czyszczenia chronić przed kontaktem z wodą.

■ Nie wolno używać urządzenia w pobliżu napełnionych wodą wanien kąpielowych, zlewów lub innych zbiorników.

■ Podczas używania urządzenia w łazience zwrócić uwagę, aby po użyciu wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazda wtykowego, gdyż woda stanowi zagrożenie nawet przy wyłączonym urządzeniu.

Información sobre el uso del secador

■ Jeżeli nie jest zainstalowany, jako dodatkowe zabezpieczenie zaleca się montaż w obwodzie elektrycznym łazienki wyłącznika ochronnego prądowego (RCD) o znamionowym prądzie wyłączającym nie przekraczającym 30 mA. Prosimy skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem.

■ Nigdy nie odkładać włącznego urządzenia na miękkie poduszki lub koce.

■ Podczas pracy urządzenia nie zastraniać otworów wlotu i wylotu powietrza.

■ Urządzenie wyposażone jest w zabezpieczenie przed przegrzaniem.

■ Po użyciu wyciągnąć wtyczkę sieciową. Wyjmując wtyczkę sieciową z gniazda wtykowego, nie ciągnąć za kabel.

■ Uszkodzony przewód zasilający może wymieniać tylko producent, personel serwisowy lub podobnie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć ewentualnego niebezpieczeństwa.

■ Nie wolno korzystać z urządzenia, gdy uszkodzony jest przewód zasilający lub gdy urządzenie wykazuje widoczne ślady uszkodzenia.

Información sobre el uso del secador

■ Chronić urządzenie przed dziećmi.

■ Urządzenie to mogą używać dzieci ośmioletnie i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, mysłowej lub umysłowej, lub pozbawione doświadczenia i wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub poinstruowano je co do użytkowania tego urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.

■ Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą go czyścić ani konserwować.

Información sobre el uso del secador

Información sobre el uso del secador

Información sobre el uso del secador

■ W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać obudowy urządzenia. W razie uszkodzeń powstałych w wyniku nieprawidłowych ingerencji wygasają roszczenia z tytułu gwarancji.

Información sobre el uso del secador

Información sobre el uso del secador

INFORMACJE

Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem należy zawsze wyciągnąć wtyczkę sieciową.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia urządzenia używać miękkiej, suchej ściereczki. Pamiętać, aby od czasu do czasu za pomocą miękkiego pedzelka usunąć z kratki wlotu powietrza kurz i włosy.

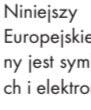
Información sobre el uso del secador

Información sobre el uso del secador

Información sobre el uso del secador

Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:


Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (2012/19/WE). Wyrób ten oznaczony jest symbolem klasyfikacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

 PWyrób ten wykonano z części i materiałów wysokiej jakości, które mogą być odzyskane i użyte jako surowce wtórne. Po zakończeniu użytkowania nie należy pozbywać się go razem z innymi odpadkami domowymi. Należy przekazać go do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych na surowce wtórne. Aby dowiedzieć się, gdzie jest najbliższy taki punkt, prosimy skonsultować się z władzami lokalnymi.

Zgodność z dyrektywą RoHS:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

Informacje o opakowaniu

 Opakowanie tego wyrobu wykonano z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszym ustawodawstwem krajowym. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych do śmieci wraz z innymi odpadkami domowymi. Oddaj je w jednym z wyznaczonych przez władze lokalne punktów zbiórki materiałów opakowaniowych.

Información sobre el uso del secador

Información sobre el uso del secador

Dane techniczne



Zasilanie napięciowe: 115-120 V~ / 230-240 V~, 50 Hz

Moc: 1400-1500 W

Zmiany techniczne i optyczne zastrzeżone!